

۲۱۵۷۰۵۴

اوراقی از گلستان

(در توضیح و شرح حکایاتی از گلستان سعدی)

عبدالمحمد دانشور



چاپ و انتشارات آفرینش

انتشارات آفرینش

۱۳۹۹

سرشناسه :	دانشور، عبدالمحمد
عنوان و نام پدیدآور:	اوراقی از گلستان: (در توضیح و شرح حکایاتی از گلستان سعدی) / عبدالمحمد دانشور.
مشخصات نشر:	تهران: آفرینش، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری:	۲۰۹ ص.
فروست :	انتشارات آفرینش؛ پروانه نشر ۵۰۵.
شابک :	۹۷۸-۶۰۰-۱۳۵-۰۷۶-۴
وضعیت فهرست نویسی:	قیفا
عنوان دیگر :	در توضیح و شرح حکایاتی از گلستان سعدی.
موضوع :	سعدی، مصلح بن عبدالله، - ۶۹۱ق. - گلستان -- نقد و تفسیر
موضوع :	Sadi, Mosleh-ibn Abdollah . Golestan -- Criticism and interpretation
موضوع :	نثر فارسی -- قرن ۷ق. -- تاریخ و نقد
موضوع :	۱۳th century -- History and criticism -- Persian prose literature
شناسه افزوده :	سعدی، مصلح بن عبدالله، - ۶۹۱ق. - گلستان. برگزیده. شرح
رده بندی کنگره:	PIR۵۲۱۲
رده بندی دیویی:	۸۸۸/۸۳۱
شماره کتابشناختی:	۷۲۸۹۷۵۸



(پروانه نشر: ۵۰۵)

انتشارات آفرینش

اوراقی از گلستان: در توضیح و شرح حکایاتی از گلستان سعدی (

نویسنده: عبدالمحمد دانشور

مدیر نشر و ناشر چاپ: فرزاد فتحی

لیتوگراف: ندا / چاپ: مباری / صحافی: نبوت

طراح: حامد آزادصادقی

چاپ اول ۱۳۹۹ / شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۳۵-۰۷۶-۴ ISBN: 978-600-135-076-4

حق چاپ محفوظ و مخصوص ناشر است

فروش الکترونیکی کتابهای انتشارات آفرینش در سایت www.lketan.com

Email: afarinesh_publication@yahoo.com

تهران - میدان امام حسین (ع) - خیابان ۱۷ شهریور شمالی پایین تر از چهار راه میدان - پلاک ۱۷۳۴

تلفن: ۷۷۵۳۸۵۳۲۱-۲ - ۷۷۵۳۸۵۳۲۷-۹ - ۷۷۶۵۰۳۷۰ - ۷۷۶۵۰۲۳۲ - ۷۷۶۵۰۳۷۰

تلفکس: ۷۷۵۳۸۵۳۱

قیمت: ۳۸۰۰۰ تومان

به نام خدا

سخن ناشر

بدون تردید ادبیات ایران زمین با وجود افتخارآفرینان بلند مرتبه‌ی خود در جهان امروز به زیبایی می‌بخشد.

شیخ سلجوق‌الدین سعدی شیرازی از مقام و منزلت ویژه‌ای در ادبیات ایران و جهان برخوردار است.

بسیاری از ادیبان و استادان ادب فارسی از گلستان و بوستان این فرد بزرگ و فرزانه بهره‌مند می‌گردند و سرزویچان بیان دانشجویان خود همت و علاقه‌مندی خاصی دارند.

استاد ارجمند جناب عداله‌حمد دانشور عضو هیأت علمی دانشگاه با توجه به ارادت

خاصی که به ادبیات ایران و بزرگان ادب سرزور این سرزمین؛ بویژه سعدی شیرازی دارد، در

کار بزرگی به گزینش حکایاتی از ایر اثر گلستانه-گلستان- پرداخته و با مزین نمودن این

اوراق، به شرح و توضیح آنها برای استفاده‌ی دانشجویان و دانش‌پژوهان اقدام کرده است.

انتشارات آفرینش برای این استاد برجسته و همه‌ی افرادی که در مسیر ارتقا و رشد

ادبیات ایران زمین گام برمی‌دارند، آرزوی سلامت و توفیق روزگزار دارد.

مقدمه‌فصلی

مدیر انتشارات آفرینش

۹۶/۱۰

پیش‌گفتار

به نام خداوند جان آفرین

حکیم سخن در زبان آفرین
(بیت اول بوستان سعدی)

هدف از نوشتن این کتاب که شامل گزیده‌ای از حکایات گلستان سعدی همراه با توضیح، شرح آنهاست، آشنایی هر چه بیشتر ادب دوستان؛ بویژه دانشجویان گرامی با یکی از گران‌بافت‌ترین میراث ادب فارسی؛ یعنی گلستان سعدی است.

نگارنده که سالهاست گلستان سعدی را به عنوان فارسی عمومی در برخی مراکز آموزش عالی تدریس می‌کند، به تدریج دریافته است که دانشجویان به مرور که با داستان‌های گلستان آشنا می‌شوند، بسیاری از رخدادها و وقایع مختلف روزگار خود را مطابق با داستانهای گلستان می‌یابند.

از گلستان سعدی توضیحات و شرح‌های مختلفی تدوین و تهیه شده است که همگی پر مایه و قابل بهره‌بری هستند؛ اما نگارنده این سطور تلاش کرده است تا با توضیح و شرحی کامل و مُشبع‌تر؛ بویژه درباره‌ی وزن و ریتمی آنها آگاهی و اطلاعات بیشتری در اختیار خواننده‌ی این کتاب قرار دهد.

همچنین با عنایت به این بیت از مقدمه‌ی گلستان که:

به چه کار آیدت ز گل طبقی
از گلستان من ببر ورقی

نام شرحی را که بر گلستان نوشته، «لوراقی از گلستان» نهاده است.

آرزو و امید نگارنده آن است که این تلاش و کوشش خود، پیش‌گاه ادب‌پروران، صاحب‌نظران و نیز دانشجویان گرامی پسند خاطر و مقبول طبع افتد.

آب دریا را اگر نتوان کشید
هم به قدر تشنگی باید چشید
(مثنوی مولوی)

*

درست نوشتن همچون درست سخن گفتن، به مقدار فراوان معرف شخصیت اجتماعی و ادبی صاحب اثر است و این حکم درباره‌ی معلمان و مدرّسان - صرف‌نظر از رشته‌ای که تدریس می‌کنند - و دانش‌پژوهان و نویسندگان، استوارتر و قطعی‌تر است.

اگر به صدها پایان‌نامه‌ی نوشته و دفاع شده از سوی دانش‌آموختگان، جزوهای درسی تهیه شده از سوی مدرّسان، گزارش پایان کار در آزمایشگاه‌ها و کارگاه‌ها توسط دانشجویان، نوشتن معنی و مفهوم یک بیت یا یک عبارت در برگ امتحان، اطلاعات و نوشته‌های نصب شده در تابلو اعلانات دانشگاه‌ها و مراکز آموزشی، صدها کتاب تالیف و ترجمه شده که هر روز پشت و پیرترین کتابفروشی‌ها خودنمایی می‌کنند، نشریات محلی و بالاخره به بسیار از چاپ‌کنندگان بی‌مایه‌ای که بدون پشتوانه علمی در دکان خود چوب حراج به نگارش فارسی می‌زنند، از هر توجه و دقت‌بنگریم، به راحتی می‌توان به انبوهی از غلط‌های املائی، جمله‌بندی‌های بی‌معنی و نادرست، عدم آشنایی با قواعد نگارشی، در آنها دست یافت که بیانگر داستان غم‌انگیز زبان و نگارش فارسی است.

داستانی که هر روز تلخ‌تر می‌گردد و عمیق‌تر از دیروز می‌شود و آینده‌ی زبان و نوشتار فارسی را تیره و تاریک می‌نمایاند.

انصاف و حق آن است که همه‌ی نوشته‌ها - صرف‌نظر از عنوان و مقدار آنها - از جانب یک ویرایشگر زبده و مجرب - که آن هم حکم اکسیر و کیمیا دارد - بررسی و توانا شود، تا انبوه غلط‌ها موجب سرشکستگی و شرمندگی صاحب اثر و حتی ناشر اثر نگردد.

امید که در پاس داشتن زبان و نگارش فارسی بکوشیم و مداد با ما نماند. منابع، فرهنگ‌ها و لغت‌نامه‌های معتبر قدیم و جدید در ارتباط باشیم.

تهران - عبدالحمید نور

عضو هیأت علمی دانشگاه آزاد اسلامی

شهریور ماه ۱۳۹۹